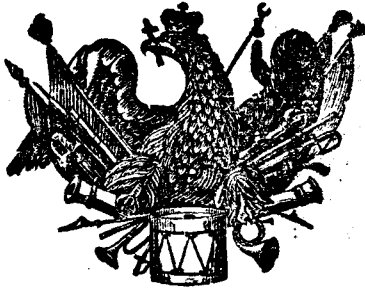


Веститоръ

Абонація на Газетъ и Бюлетина Официал сеі  
фаче дн Букуреці на Редація Веститоръ  
Ромънск оги дн че зи, нар пгн жтдеде не на Д.Д. секте  
таги аі Ч.Ч. Калмуги.



Предул абонаціеі пентру Газетъ 'есте ку пазру гъвле  
нар пентру Бюлетина Официал ку доъ гъвле не ап.  
Газета есе Марца иі Слмвѣта, нар Бюлетина де кѣте  
оги на авеа матеріе официалъ.

ANZA

AN XII.

KU INALTA CLOBOZENIE.

# ВЕСТИТОРЪЛ

ROMANESE.

GAZETZ SEMI-OFFICIALZ.

БЪКЪРЕЩІ

МАРЦІ 30 НОГМВРІЕ 1848.

№. 85.

Щірі официале.

Nouvelles officielles.

Бъкърещі. Ла 28 але къргътоареі лѣпн с'а фъкѣт дн  
вїсерїка Серндарѣ церемонїа съвѣршїреі жъръшѣптѣлѣі  
де кѣтре мїліціа ромънеаскѣ каре с'а реорганїзат. Ла 9  
чеасерї де дїмїноацѣ пѣрїптеле архїереѣ Нїфон а днче-  
пѣт сѣлпта слѣжѣ де фадѣ кѣ Екселенціа Са цепеналѣл-  
таїор Дзашел, дїп сѣта дшпѣрѣтещїі Сале Мърїрї,  
кѣ Екс. Са Каїшакашѣл, кѣ Д.Д. мїнїстрїі, кѣ офїцерї  
иі солдаціі ачещїі мїліціі. О тѣлціме днсеппатѣ се а-  
дѣпасе. Дѣпѣ сѣлпта слѣжѣ, ачест архїереѣ а ешїт дн  
мїжлокѣл вїсерїчїі иі а зїс кѣтре мїлітарїі пощрїі зп кѣ-  
вѣпт авалог ла соленїтатеа жъръшѣптѣлѣі, дѣпѣ ачєїа а  
чїтїт скрїсоареа прїп каре Преасфїнциа Са пѣрїптеле мї-  
трополїтѣл дї деслоагѣ де жъръшїптеле фѣкѣте дн времеа  
револуціі. Д. полковнїкѣл Воїнескѣ а чїтїт асеменеа про-  
кламаціа Екс. Сале Каїшакашѣлѣі пѣвѣкатѣ прїп Но.  
83 ал ачещїі фол. Дндатѣ дѣпѣ ачєаста пѣрїптеле ар-  
хїереѣ Нїфон четї кѣ глас таре жъръшѣптѣл не каре сол-  
даціі дн репетарѣ, рїдїкѣвд шѣпа дреапѣтѣ, иі апої сѣ-  
рѣтарѣ Крѣчєа иі Евангелїа. Атѣпчї Екс. Са цепеналѣл  
Дзашел а ростїт дн лїшѣа францєзѣл зрѣшѣторѣл кѣвѣпт  
не каре Д. шареле клѣчер Іоанїд, дѣпѣ черереа Екс. Сале  
'ла репетат дн лїшѣа ромънеаскѣ. Дн сѣжршїт ешїрѣ  
тодї дн кѣртеа вїсерїчїі; солдаціі се ашезарѣ ларѣвд, иі  
Екс. Са Ошер-паїша, цепенал де кѣпѣтєнїе ал дшпѣрѣтещїі  
армїї отомане, сосї дндатѣ, иі дѣпѣ че а фелїчїтат не шєфїі  
мїліціі пентрѣ пѣоа еї фортаре, а пѣс не Д. шареле вї-  
стїер К. Белѣ, мїнїстрѣ челор вїсерїчєщїі, сѣ чїтеаскѣ дн  
лїшѣа ромънеаскѣ зрѣшѣторѣл кѣвѣпт.

Bucharest. Le 28 du courant a eu lieu dans l'Eglise de  
Sarandar la cérémonie de la prestation du serment par la milice  
valaque qui vient d'être réorganisée. A 9 heures du matin le pré-  
lat Niphon a commencé la célébration de la messe en présence de  
Son Excellence le Général Major Duhamel, de la suite de Sa  
Majesté l'Empereur, de Son Excellence le Caïmacam, de  
Messieurs les ministres, des officiers de tout grade et des soldats  
de cette milice. Une foule considérable y était aussi accourue. Après  
l'office, ce prélat se plaça au milieu de l'église et tint à nos militaires  
un discours analogue à la solennité du serment; ensuite il donna lec-  
ture de la lettre par laquelle Son Eminence le Métropolitain les  
délie des sermens faits pendant la révolution. Monsieur le Colonel  
Voïnesco lut aussi la proclamation de Son Excellence le Caïmacam  
déjà publiée dans le Nr. 83 de cette feuille. Immédiatement après  
le prélat Niphon donna lecture à haute voix du serment suivant que  
les soldats répétèrent, en levant la main droite, et puis ils em-  
brassèrent la croix et l'Evangile. Alors Son Excellence le Général-  
Major Duhamel tint en langue française le discours suivant que  
Monsieur le grand Cloutziar Ioannidi, sur la demande de Son Ex-  
cellence, a répété en valaque. On sortit enfin dans la cour de l'é-  
glise, les soldats se rangèrent en ordre, et Son Excellence Omer-  
Pacha, Général en chef de l'armée Ottomane, y arriva aussitôt  
et après avoir félicité les Chefs de la milice sur sa nouvelle forma-  
tion, fit lire en langue valaque par Monsieur le grand Vistiar C.  
Bellio, ministre du culte, le discours suivant.

Кѣвѣпт ростїт де Екс. Са цепеналѣл Дзашел:

Домнїлор,

Маї пайнте де а шѣ депѣрта дїп ачест лок, сокотеск  
де а шеа даторїе а въ ворвї кѣ інїшѣ кѣратѣ, пентрѣ кѣ  
пѣ се фолосєше днтрѣ нїмїк чел че аскѣнде адеврѣл. —  
Кѣ пѣрєре де рѣѣ озїк, кѣ мїліціа ромънеаскѣ пѣ аѣ коп-  
рѣспѣне кѣ пѣдєждєа че ашѣвдоѣ дналтеле Кърцї  
дшпѣрѣтещїі аѣ авѣт днтрѣлпса. Нїчї одїноарѣ пѣ ар  
фї ісѣвтїт зп фоарте мїк пѣшѣр де оаменї рѣсѣрѣтїторї а  
рестѣрна тоате ашезшїптеле цѣрїї, дака фїе-каре дїп Д-  
воастрѣ 'нї ар фї дндеплїнїт даторїа. — Дїп партеа зпора  
аѣ фост трѣдаре, іар дїп партеа тѣтѣлор пестаторнїкѣл хо-  
тѣрѣре, тольчїзєе иі лїпсѣ де адеврѣратѣ остѣшеаскѣ  
дїсчїплїнѣ. Да, Домнїлор, въ въ о аскѣпз, а'цї трас а-  
сїпрѣвъ днвїповѣдїреа маї шѣлор грешелї, иі пѣ кѣ пѣ-

Discours de S. E. le Général Duhamel.

Messieurs, avant de quitter cette anceinte, je crois de mon devoir  
de vous parler à coeur ouvert, car on ne gagne rien à se dissimuler  
la vérité. Je regrette de le dire, mais la milice Valaque n'a pas  
répondu à l'espoir que les deux Hautes Cours Impériales avaient placé  
en elle. Jamais une poignée de factieux n'aurait réussi à bouleverser  
toutes les institutions du pays, si chacun de vous eût fait son de-  
voir. Il y a eu trahison de la part de quelques uns; il y a eu ir-  
résolution, mollesse, absence de véritable discipline militaire de la  
part de tous. Oui, Messieurs, je ne vous le cache pas, vous avez da-

дѣлѣ гревтате въ вѣдѣ пѣтеа дѣдрейга дѣаинтеа копчетъ-  
ценѣлор Дѣшпеаваоастръ.

Спре а дѣсѣфла цѣрїи дѣкредере, вртеазъ, Домпѣлор,  
ка съ дѣчепедї а аѣа дѣкредере дѣ кїар дѣшївѣ Д-воа-  
астръ. Фїдї дѣкредїндацї, къ мїліціа дѣпъ пѣтърѣл дѣ  
каре се аѣла дѣаинтеа трекътеї катастрофе, ера маї шѣлт  
де кѣт тревѣїа дѣдестѣлъ, спре а поїрї верї че черкаре  
де тѣлѣраре шї де революціе. Пентрѣ ачест сїнгѣр сѣдѣр-  
мїт аѣ шї фост дѣтокшїтѣ, пентрѣ ачест сѣдѣршїт цѣра  
съ дѣшповѣреазъ къ дѣдаторїї греле пентрѣ а еї цїперѣ.

Дѣ сѣдѣршїт съ пѣ маї ворѣш дѣспре ч-ле трекъте,  
чї съ не гѣдїм ла вїїтор. Кѣвоащедї, Домпѣлор, къ пе-  
сте пѣдїп саѣ оареш-че маї тѣрзїѣ се ва депѣле де ісповѣ  
дѣ шѣїлїе Д-воаастръ кѣзъшївѣреа цїперї ордїні легале шї  
а лїпїдї обѣщедї. Прегѣтїдївѣ дар де акѣш а дѣдѣлїнї  
къ рѣвѣпъ шї кредїндѣ дѣторїїле че въ імпѣле ачѣастъ  
сарчїпѣ. Доведїдї маї вїне, де кѣт не времѣа трекътѣ,  
къ сѣптедї вреднїчї де дѣкредереа че ашѣндѣ Дѣпал-  
теле Кѣрцї вїне-воеск шї асїѣ датѣ а въ арѣта. Маї  
къ сѣашѣ, Домпѣлор, пѣ пїердѣдї дїп ведере къ ашезъ-  
шїптеле каре с'аѣ акордат Цѣрїї-Ромѣнѣщї де кѣтре а-  
шѣндѣ Кѣрцїле сѣпт сѣвт паза Д-воаастръ шї обїчнѣдї  
не аї Д-воаастръ копчетъценї а аѣа маї шѣлтѣ кредїндѣ  
дѣ Д-воаастръ пентрѣ а лор асїгѣраре, де кѣт дѣ спрїжї-  
вѣл ваїоцетелор стрѣїне.

Кѣвѣпт рѣстїт де Екс. Са Омер-паша.

Мїсіа вѣпї солдат есте маре, дар кїар ачѣастъ шѣрїше  
а мїсії сале дї дескїде о карїерѣ дѣтїнѣ пентрѣ слава  
ла каре есте кѣшат. Кѣвалїтѣцїле челе пѣаѣратѣ але вѣпї  
солдат сѣпт кредїнда, вїтежїа шї сѣвѣперѣа. Нѣмаї прїп-  
тѣрѣдѣселе ел поате ажѣцѣ ла цїпта дѣстїндацї сале, каре  
есте аѣтѣрареа патрїї шї пѣстрареа леїлор. Мѣ сокотеск  
порочїт къ аш фост шартор ла жѣрѣшѣптѣл че а фѣкѣт  
ачѣастъ мїліціе; шї фїїнд къ сѣфлетѣл фїе-кѣрїа армїї е-  
сте корпѣл офїцерїлор, шї плаче а пѣдѣждѣ къ Д-лор  
вор шї съ о повѣдѣїаскѣ прїп вѣпа лор пїлдѣ, шї дѣ-  
пїлїндѣшї дѣторїїле къ чїпете, съ довѣдѣаскѣ тїтаврї  
ла вїне-воїнда шї ла шѣлѣшїреа Мѣрїреї Сале Сѣл-  
тапѣлѣї, сѣверавѣл лор, прѣкѣш шї ла ачѣїа а Мѣ-  
рїреї Сале дѣшпѣратѣлѣї Рѣсіеї, протекторѣл лор.

Неофїт, къ мїла лѣї Дѣшпезеѣ Архїепископ шї  
Мїтрополїт аѣ Бѣгровлахїеї.

Кѣтре тодї мїлітарїї пѣшѣптѣнї ромѣнї дїп тоатѣ  
Цѣра-Ромѣнѣаскѣ.

Кѣ тоате къ шї прїп алтѣ архїпѣсторѣаскѣ карте а пов-  
астръ тїпѣрїтѣ сѣвт пѣчетѣа сѣптеї Мїтрополїт, шї адре-  
сатѣ кѣтре тодї локвїторїї де орї че трѣантѣ шї старѣ дѣ-  
прїп тоате сателе шї жѣдецеле цѣрїї, (че с'аѣ пѣлїкат  
дѣкѣ де ла 16 але трекътеї лѣнї Септемврие, песте треї  
зїле адїкѣ дѣпъ інтраѣа дѣ Бѣквѣршї а офїцїлор дѣ-  
пѣрѣтѣщї але М. Сале СѢЛТАНѢЛѢї Сѣзѣравѣлѣї  
пострѣ), с'аѣ арѣтат къ деслѣшїре пентрѣ жѣрѣшѣптѣл шї  
алте легѣтѣрї вїсѣрїѣщї сѣвѣршїге де верї-чїне дїп локвї-  
торїї цѣрїї атѣт дїп Валахїа-шїкѣ кѣт шї дїп Валахїа-  
таре де ла 9 але трекътѣлѣї Івнїе дѣкѣоаче дѣпъ стѣрѣїреа,  
ашѣїреа шї дѣдѣшѣрїле революціонарїлор, къ, ка пїще  
фалте шї вѣрѣрї вїклѣне, сїлѣїче нї ашѣїтоаре дѣсѣфлатѣ  
де расѣрѣтїторїї цѣрїї шї а лїпїдї обѣщедї, пѣ вѣшай дѣ-  
пѣтрїва леїїї, і а сѣптелор капоане, чї нї кїар а прѣвї-  
лїлор полїтїчѣщї, сѣвт каре не овѣлѣдїм де атѣдѣа ашї,  
шї каре сѣпт дѣтѣрїте шї рекѣпоскѣте де ашѣндѣ Дѣп-  
палтеле дѣшпѣрѣтѣщї Кѣрцї, вртеазъ а се сокотї де  
сїпеле фѣрѣ вїчї о пѣтере, фѣрѣ вїчї о тѣрїе, чї пїшїк-

grands torts à vous reprocher, et vous aurez beaucoup à faire pour  
vous réhabiliter aux yeux de vos concitoyens.

Pour inspirer de la confiance au pays vous devez commencer par  
avoir de la confiance en vous même. — Soyez persuadés que la  
milice, avec l'effectif qu'elle présentait avant la dernière catastrophe,  
était plus que suffisante pour réprimer toute tentative de trouble et  
d'insurrection. C'est dans ce but seulement que la milice a été in-  
stituée, c'est dans ce but que le pays s'impose des charges onéreuses  
pour son intretien.

Au reste ne parlons plus du passé, mais songeons à l'avenir. —  
Sachez, Messieurs, qu'un peu plutôt ou un peu plus tard la garan-  
tie du maintien de l'ordre légal et de la tranquillité publique sera  
de nouveau remise entre vos mains. Préparez vous donc dès à pré-  
sent à remplir avec zèle et fidélité les devoirs que cette tâche vous  
impose. Justifiez mieux que par le passé le confiance que les deux  
Hautes Cours veulent bien encore vous témoigner. Surtout, Messieurs,  
ne perdez jamais de vue que les institutions que les deux Hautes  
Cours vous ont o'troyées, sont placées sous votre sauvegarde, et  
habituez vos compatriotes à plus compter sur vous, pour leur sécurité,  
que sur l'appui des bayonnettes étrangères.

Discours de S. E. Omer-Pacha.

La mission d'un soldat est grande, mais c'est la grandeur même  
de cette mission qui lui ouvre une carrière aussi vaste pour la  
gloire, à la quelle il est appelé. Les qualités d'un soldat sont la  
fidélité, la bravoure, et la subordination. Ce n'est que par elles  
qu'il peut atteindre le but de sa destination, qui est la défense de  
sa patrie et le maintien des lois. Je m'estime heureux d'avoir été  
témoin du serment que cette milice a prêté; et comme l'âme de  
chaque armée est le corps des officiers, j'aime à espérer qu'ils sau-  
ront la guider par leur bon exemple et, en s'acquittant avec hon-  
neur de leurs devoirs, acquérir des titres à la bienveillance et à  
la satisfaction de Sa Majesté le Sultan, leur Souverain,  
ainsi qu'à celles de Sa Majesté l'Empereur de Russie, leur  
Protecteur.

пїчїте, шї прїп вртаре тот де одатѣ прїп ачѣа архїереа-  
скѣ карте а поаастръ с'аѣ шї деслѣгат шї с'аѣ ертат фѣрѣ  
осевїре тодї кѣдї дѣ орї че парте а цѣрїї шї дѣ орї че  
кїп вор фї лѣат парте ла сѣвѣршїреа пѣлеїїсїтелор жѣ-  
рѣшїпте і аѣрїсїпї шї апатѣматїсїрїї шї а орї-кѣрїа алтеї  
легѣтѣрї дѣсѣфлатѣ дїп дѣхѣл пѣвѣзѣтѣлѣї вѣрѣшаш аѣ  
сѣфлетелор шї лїпїдїї ошѣпїрїї, слѣвозїндѣсе прїп архїе-  
реаскѣ благословенїе ла фїе-каре фѣрѣ вре-о шѣстраре де  
кѣдет саѣ дѣдоїалѣ съ се апѣче іарѣшї шї сѣшї кѣтѣ  
де дѣделетнїчїреа і слѣжба са ка шї маї паште; дѣтре  
карїї ертадї шї деслѣгадї ка пїще локвїторїї шї фїї аде-  
вѣрадї ачѣщїї цѣрїї Ромѣнѣщїї патрїї поаастрѣ, де шї сѣп-  
тедї кспїрїшїї шї Д-воаастръ мїлітарїї ка пїще солдадї шї  
слѣжѣшїї пазнїчї аї цѣрїї, дар фїїнд къ рашѣра ачѣаста  
де оашенї чеа мїлітѣреаскѣ аре прѣкѣш дѣ алте локѣрї  
асемѣнеа шї аїчї ла пої деосївїте орѣдѣбелї шї правїлї  
каре дѣпъ дїсчїплїна остѣшѣаскѣ тревѣсѣк пѣзїте къ фѣарте  
таре скѣшпѣтате ка съ се цїе мїліціа тот-д'авна дѣ кѣ-  
вѣпїта старѣа еї чеа пѣлѣкѣтѣ шї лѣздатѣ, шї съ слѣжѣ-  
скѣ ла сконѣл пентрѣ каре есте форматѣ, дѣтре каре а-  
чѣсте орѣдѣбелї чеа маї дїпѣлїї шї маї де кѣпетенїе е-  
сте а сѣвѣперїї шї а кредїндѣї кѣтре леїїїїта стѣпѣїре  
шї кѣтре маї шарїї лор, спре каре сѣдѣршїт прѣтѣтїндѣлѣк  
партеа остѣшѣаскѣ есте дѣдаторатѣ а депѣле вѣ жѣрѣ-

Шяпт сьчїал понтре паза шї дїдеплїіреа даторїлор сале, шї фїнд кь рьсврѣторї цѣрїї не лжїгь шьателе непра-  
вїлїчїї че аї фькьт дї времєа кьт аї стьтєт, с'аї сїмїт  
дї тот вїпєа сь рьсврѣтєаскь шї не шьлцї дїп Д-воастрь,  
сїмїндєвь ла жьрьшїпте пелецїіте понтре сьжрїнїтєрї  
вїповате, вьтшьтєоаре дїшївь Д-воастрь шї цѣрїї дїтєрїї,  
шї ачєле жьрьшїпте че в'аї сьпїс де аї сьжрїшїг фїнд  
прєкьт шї сьс ам арьтат фьр' де нїчї о пєтере правїл-  
лїкь, нїчї тьрїє, чї де сївєле нїшїкїчїте, шї стерєнїа  
воастрь дї пєтереа дарьлєї Прєасьжптєлєї Дєх! прїптр'а-  
чєасть архїпьсторєаскь картє вь дьтм архїєрєаска воастрь  
дєслєгарє шї ертаре дєспрє орї че легьтєрь шї дїдаторїє  
аї лват асєпрьвь прїп ачєле пелецїіте жьрьшїпте; шї  
тот д'одать прїптєщє, дьхвонїчєщє шї архїєрєщє сьбьт-  
їндєвь кь акьт де їсноавь кєтжьдєвь Лїалта Стьпж-  
пїрє ка сь вєпїдї шї сь вь дїтоарчєцї ла полкьрїє і ко-  
мандєле воастре, не де о парте сь вь арьтацї кь оськрдїє  
ка нїщє фїї аї патрїї ла кєтарєа че вї сє ва фачє, їар не  
де алта сь аведї а дєпєпє алътєратєа ачї жьрьтшїт де  
крєдїпць шї сьпєпєрє кьтре лєцїїта стьпжпїрє а цѣрїї  
шї прьвїлїлор рєкьпоскьтє де ашьдєоь Лїалтєлє Лш-  
пьрѣтєщї Кьрцї, кь'л вєдї зрїта тот-д'авна дїтокшїаї  
фьр' де нїчї о стрьшьтєрє, сьї кьцєтєрє дїшпєтрївь, ка  
сь пь фїдї оськрдїдї дьпє лєцї, шї сь фїдї влєгослєвїдї.  
(їссьлїт) Не о фїт, шїтрополїт ал Ыгровлахїї.

Шьселка дїстїї, ар фї дат фок рєзїдєндєї імперїалє шї  
тот орашєа. Лжкь шї акьт трьпєлє тєлє сьпт дї лж-  
гьр, еспьсє аєрєлєї шї дїтр'єп тїпє атжт де пєплжкьт.  
Дана чєва аєвлєрї с'аї фькьт трєвьє сь лє сокотїдї кь аї  
вєпїт дїп прїчїпь кь капїтєдїа с'а кьлкат, чєва че ва фї  
о пать етєрєп понтре Вїєнє. Рєвєлї сь поаргє пїєрдєрїлє  
чє аї пьдїт лєкьїторї Вїєнї!.

### Франца

Парїс, 12 Ноемв. Астьзї с'а чєлєврат протьлгадїа,  
адїкь прьзпїка пьвлїкадїє а констїтєцїї. Тоатє с'аї трє-  
кьт дї лїшїщє шї вьпє оржьдєоаль, кь тоатє кь сє апєл-  
цєсє тьрєвьрї понтре зїоа де астьзї. Зїсєсє адїкь кь в-  
шї дїп гвардїїцї падїоналї єра сь стрїцє: трьїаскь Напє-  
лєон! трьїаскь Кавєпак! шї кь атєпчї гвардїа шовїль шї  
трєпєлє де лїпїє єра сь прєкєашь не Кавєпак кєпєа ал  
Рєпєвлїчєї. Кь тоатє кь пїмєпї пькрєдєа ла ачєстє про-  
фєцїї, шьлцї дїсць дїп чєтєцєпї аї рьшас понтре ачєаста  
акєсь, шї Д. Напєлєон, ка сь пь дєа прїчїпь ла вє-о  
тєрєвєрє, а чєрт вєва сь сє дєпьрєтєзє де ла Парїс.

Акьт єл пь сє шїаї арать, фачє їптрїцїлє дї ассьпєс; а-  
чєасть єстє шєтодєа вєпєпартїстїлор.

Тїпєа п'а фаворїсат чєрєтєпїа рєпєвлїкапь; кьчї дє  
дїшїєадь пїпчєа (ла 1 Ноемв. дьпє стїлє вєкїї). Кь тоа-  
тє ачєстє пїаца Кєпкєрдєї шї тоатє дїшпєрїцїзьрїлє, кьтм  
пьрїлє Слїсє шї тєрєцєлє Тьїлєрїїлор єра пїлїє дє прївї-  
торї. Ып клєр фєартє пьшєрєс, дїсодїт ла вєпїрєа шї ла  
дїтоарчєрє дє гвардїє рєпєвлїкапь (дєрєванцї), шї дї по-  
вл лор кєстьт чє сє апрєнїє дє ачєла ал офїдєрїлор цш-  
вєлєї, ста дїп ашьдєоь пьрцїлє алтарьлєї чє сє фькьсє  
лжпгь статєа слєвозєпїї. Дьпє цєрєтєпїа фькьт дє ар-  
хїєпїконьл Парїсєлєї дїшпєрєпь кь шїаї шьлцї єпїскопї, Д.  
Кавєпак, дїкєпцїзьрат дє рєпрєсєптацїї попєлєлєї, а стат  
пє жєс шї дї шєрє зпїформь, фадь кь цєпєррїлє Шан-  
гарпїєр, командантєл гвардїї падїоналє дє ла Парїс, карє  
а командант дєфїлє (адїкь сь трьїаскь гвардїа шї трьпє-  
лє дїапїтєа цєпєрєлєлєї) карє а цїпєт шїаї шьлтє чєасьрї.  
Стрїгьрїлє: сь трьєаскь рєпєвлїка! сь трьїаскь Кавєпак!  
аї фєст пьшєрєсє; дїсць пьтєш зїчє кь дї тоать адєпє-  
рєа дотпїа пєцїп єпїтєсїасїт. Нїчї о дїтжшїлє дїптрїс-  
тьтєоарє п'а тьрєвєрат ачєасть сьрєвьтєоарє.

Пьвлїкєа а цїпєт чєва шїаї вьпє оржьдєоаль шї лїпїщє  
кь тоатє кь єра фєартє пьшєрєс. Ачєст дєх дє оржьдє-  
їаль єстє дє дїсєпнєт дїтр'єп шїпєт вьд дьхєрїлє сьпт  
дїфьлжьратє шї опїпїлє дєспьрїтє. Чєва чє дь пьдєж-  
дє зп вїтєр фєрїчє, єстє сєптїшєпгьл дє рєспєкт кь карє  
пополєа Парїсєлєї; алгь-дать атлєт дє конгрєлїцїєс, прїпє-  
щє клєрєл дї сьрєвьторїлє патрїєтїчє. Чє дєосївїрє дє  
чєа дїпгьлїї рєпєвлїкь францєзь!

### Марєа-Брїтєнїє

Лондрє, 11 Ноемврїє. Нї сє скрїє дє ла Клєшєл (дї  
Ірландє) кь с'а фькьт о чєркарє спрє а слєвозї пє Обрїєп  
шї пє прїєтєпїт лєї; 17 дїп чєї чє лжасєрь парте с'аї арє-  
стат єрї.

— Щїрїлє чє аї вєпїт астьзї дїшїєадь дє ла Ірландє  
аї фькьт о шєрє дїтїпьрїрє. Сє пєрє кь жєдєцєлє сьдє-  
лєї сьпт шїаї дї старє дє рєволть, шїаї алєс дїп прїчїпа  
дїпжрїєрї ла жєдєкєта лєї Обрїєп шї колєцї. Сє шьстрь  
шїаї шьлт шїпїєтрїї М. Сєлє карї п'аї дїтрєвьїпгдєт шьсєрї  
шїаї стрєпнїчє спрє а опрї рєдїтоарчєрєа дїтжшїлєрїлор  
пєплжкьтє а кьрєр Ірландє а фєст тєатрєл; ар фї трєвьїт  
адїкь сь сє прєкїєтє дї царь пьшїаї дє кьт лєчєа шьрцїаль.

### Цєршанїє

Бєрлїн, 12 Ноемврїє. Монїторєл Прєсїєї конрїдє о  
прєклєацїє рєгаль дє ла 11 Ноемврїє дї карє єспьрє  
прїчїпїлє карє 'лаї фькьт сь шьтє адєпєрєа падїональ,  
сь дшьлцєаскь трьпєлє канїтєлєї шї сь стрїчє гвардїа

Кь Мо. вїтєр вєпє пьвлїка жьрьтшїптєл атлєт рєтжєп-  
щє кьт шї францєзєщє.



### Авьстрїа

Вїєнє, 7 Ноемврїє. Ам прїїмїт цїрєа кь орашєа Прє-  
сєвьрг с'а сьпєс фьрє пїчї о дїшпєтрївїрє.

— Газєта дє Лєшвєрг сьвєт дать дє 3 Ноемврїє ко-  
прїндє о прєклєацїє а цєпєрєлєлєї Ашєрстєїп карє дє-  
кларь орашєа дї старє дє дїкєпцїзьрє, фїнд кь артї-  
колєл 5 ал констїтєцїї с'а кьлкат шї чєтєцєпї аї трає дє  
ла фєрєстрє асєпєра трьпєлєр.

8 Ноемврїє. Рєдакторї чєлор дє кьпєтєпїє фєї рєдїкалє  
с'аї арєстат. Дьпє о дїцїїпгдєрє пьвлїкєт астьзї, авїа  
а трєїа партє а аршєлор лватє дє ла арсєпєл, с'а дат дї-  
панєф. С'а дат дар дїкь зп тєршїп дє 12 чєасьрї, дьпє  
карє сє ва фачє о чєрчєтарє каспїкь дї тоатє шєхалєлє.

Сє зїчє кь прїцьлє Вїндїшгрєц ва плєка понтре Ыгарїа.  
Аїчї сє аздє кь Прєсєвьрг с'а вєшвардат єрї шї с'а лват  
дє трьпєлє їмперїалє.

Олшїд, 10 Ноемв. Мїнїстрєл Рєсїї, контєлє Мєдєш, а  
ажьпє аїчї. Чєї лєлцї шєшєрї аї корпєлєї дїпломатїк сє  
ашьєапть пєсє пьцїп.

Прага, 10 Ноемв. Кьртєа джкь п'а хотьрлєт зп шї-  
пїєтєрїї. Д. Бєх вєпїсє аїчї ка сь фєршєзє зп мїнїс-  
тєрїї; дїсць кондїцїїлє лєї фїнд фєартє лїбєрєлє пь фьрє  
прїїшїтє.

Дєпьтацї вїп дї шєрє пьшєр ла Олшїд.

Вїєнє, 10 Ноемврїє. Дьпє чє с'а дїшпєтєрїчїт кь врї-  
гада, Вєс, цєпєрєлєлє Сїмонїчї а атакат не рєвєлїцї  
зпгьвї дєспрє Мєгєвїа окьпжд Хєлїчї. Астьзї сє ащєа-  
вть цїрєа кь ла Прєсєвьрг с'а сьпєс трьпєлє їмперїалє.  
Атєпчї прїць Вїндїшгрєц шї Ієлєчїчї вєр пьтєа лєкра кь  
шїаї шьлть єпєрїє дїшпєтрїва Пєстї шї Бєдї.

Вїєнє, 8 Ноемв. Мїаї шьлцї лєкьїторї ал Вїєнї с'а пжжєс  
Баньлєї Ілєчїчї дє аєвсєрїлє трьпєлєр крєатє; вєпєлє лє а  
дат зршьтєрєл рьсївєс:

„Сьвєрєкє шєа патрїє а фькьт пєвьшьрєтє жєртфє спрє  
а ськьпа шєпєрїа, Крєоацїа а лжєпшат не фїї сьї кь кєлтє-  
єлїлє сєлє шї дї чєлє шїаї грєлє дїшпєрїзьрїї, шї пєпє-  
рєчїтєл цєпєрєлє. Лєтєр пїєрє пєшєпєс кьд дї дїдрьспїт  
сь рєкьпєаскь кь крєоацїї сьпт трьпє їмперїалє. Орашєл  
Вїєнї шї рєзїдєндєа їмперїалє с'аї лват прїп асалт дє трь-  
пєлє тєлє; кь зп чєас шїаї тьрїзїї, прєкьт о кьпєащє Д.

националъ дп зрѣта пѣртѣри сале илегалѣ (дшпотрѣва ле-  
цилор). Не зрѣт се адресоазъ кѣтре попол, дп дндеашпъ  
съ пѣ тѣлѣтѣаскъ рѣѣ ачестѣ шѣсѣри черѣте де старѣа  
лѣкѣрѣилор; дп рекѣашъ сѣвенѣроа фантелор касѣи регалѣ,  
дп повѣдѣещѣ съ фѣе статорник дп зѣлеле челе вѣле пре-  
кѣш шѣ дп челе реле дѣпдѣи фѣгѣдѣиалъ инѣиолавѣлъ (а-  
дикъ пе каре пѣ ова кѣлка) кѣ пѣ се ва атинѣе дптрѣ пѣ-  
шѣк де лѣвертѣциле лор копстѣтѣционале, шѣ кѣ дѣп дш-  
потрѣвѣ се ва сѣли дп тот-дѣзпа а фѣи зп вѣп реѣе копстѣ-  
тѣционал.

Тот ачѣа фѣоае копрѣнде шѣ порѣпка регалѣ тот де ла  
11 Ноѣмвѣриѣ де а се стрѣка гвардѣи националъ дп пѣтерѣа  
артѣкозѣлѣи 3 ал леѣи де ла 17 Октомвѣриѣ.

— Ла 10 Ноѣмвѣриѣ сѣара трѣпеле дшпѣрѣтѣщи аѣ о-  
кѣпат сала театѣрѣлѣи, локалѣл шѣдѣицѣлар адѣпѣриѣ наѣио-  
нале. Пофѣтѣ де команѣантѣл гвардѣи национале, а шѣи а-  
рѣта депѣлиѣ пѣтерѣе че авѣа спре а окѣпа сала, Д. маѣор  
Бравѣе, каре команѣа трѣпеле, а рѣспѣнс: „Депѣлиѣ шѣа  
пѣтерѣе сѣпат солѣаѣи шѣиѣи“. Атѣпѣи команѣантѣл гвардѣи  
национале, потрѣвѣит хотѣрѣрѣи адѣпѣриѣ копстѣтѣвантѣе, сѣа  
тѣрас дпайнтѣа пѣтерѣи лѣсѣнд сала дп шѣпа солѣаѣилор.

А доа-зи кѣнд сѣаѣ дѣс депѣтаѣи, трѣи кѣте трѣи шѣи кѣ  
презѣдѣнтѣл дп кап, ка сѣ шѣи рѣлѣчѣапъ лѣкѣрѣилѣе, аѣ  
гѣсѣит поарта дпкѣсѣ. Пѣшѣросѣл пѣвлѣк, че ѣра де ашѣп-  
доѣ пѣрѣциле а депѣтаѣилор, ѣа прѣишѣит кѣ зѣра репетатѣе.  
Презѣдѣнтѣл а черѣт сѣе дескѣизъ поарта, дпсѣ ѣ сѣаѣ рѣ-  
спѣнс кѣ чѣне окѣпъ локалѣл арѣе порѣпка де а пѣзѣи касѣа,  
ѣар пѣ де а дескѣде поарта. Атѣпѣи презѣдѣнтѣл, потрѣвѣит  
хотѣрѣрѣи адѣпѣриѣ де ѣри а пофѣтѣт пѣ депѣтаѣи а се адѣпа  
ла алт ѣтел, чѣоа че шѣи сѣа фѣзѣт. Дѣпъ че сѣа дѣ-  
скѣис шѣдѣица, сѣа фѣкѣт зп прѣтѣст дшпотрѣва гѣиѣрѣи гвар-  
дѣи национале прѣи пѣтерѣа илегалѣ.

Шѣдѣица а цѣпѣт пѣпъ ла  $11\frac{3}{4}$ ; атѣпѣи се дпкѣде шѣи  
презѣдѣнтѣл авѣпѣдъ кѣ ва рѣдескѣде камерѣа дѣпъ прѣпѣз  
ла трѣи чѣасѣриѣ.

— Ла  $4\frac{1}{2}$  презѣдѣнтѣл а рѣдескѣис камерѣа; авѣи а дѣ-  
скѣис'о кѣ 'ла кѣишат афѣаръ; кѣнд а реѣнпѣрат а авѣпѣдат  
кѣ гвардѣи националъ де ла Берлѣи сѣа стрѣкат. Депѣтаѣи  
вѣп дѣп тоатѣ пѣрѣциле орашѣлѣи спре а пѣне дп дѣспѣзи-  
ѣиѣ адѣпѣриѣ национале тоатѣ локалеле партѣкѣларѣе шѣи пѣ-  
влѣче; адѣпѣроа ле шѣлѣдѣещѣе прѣи сѣкѣлат шѣи прѣи шѣзѣт.

— Астѣзѣи орашѣл сѣа дѣкларат дп старѣе де дпкопѣцѣрѣе  
рѣро (6  $\frac{1}{2}$  сѣара).

Франкѣорт, 14 Ноѣмвѣриѣ. Астѣзѣи спѣкѣлѣаѣи пѣ сѣа фѣ-  
кѣт дѣп прѣѣина дпгѣшпѣлѣрилор Берлѣиѣлѣи.

Адѣпѣроа националъ дп шѣдѣица са де астѣзѣи а хотѣ-  
рѣлѣт кѣ 239 гласѣриѣ дшпотрѣвѣ а 189 кѣ ѣсте трѣвѣпѣцъ:  
1. сѣе сѣа дпдатѣрѣе гѣверѣлѣ прѣсѣап а рекѣиша тѣрасло-  
каѣи адѣпѣриѣ национале ла Бранѣсѣвѣрг дпдатѣ че се вор  
лѣа шѣсѣри спре а асѣгѣра дѣшпѣитѣа шѣи лѣвертѣтеа дѣ-  
сѣватѣрилор ѣи; 2. кѣ короапа прѣсѣапъ сѣе пофѣтѣаскъ а  
фѣрѣта кѣт шѣи дпграв зп шѣиѣстерѣиѣ че ва авѣа дпкрѣ-  
дѣреа цѣриѣ.

#### Пѣрсѣиѣ.

Берлѣи, 12 Ноѣмвѣриѣ. Пѣвлѣкаѣи зѣрѣтѣоарѣе сѣа вѣзѣт  
астѣзѣи:

Челе дпгѣшпѣлатѣе дп ачѣст орашѣ аѣ фѣкѣт ка авѣорѣ-  
тѣциле чѣиѣле ѣвѣчѣнѣте сѣе фѣе пѣпѣтѣчѣоасѣе а дпсѣфѣла рѣ-  
спѣктѣл леѣилор. Прѣи зѣрѣарѣе шѣиѣстерѣл сѣвѣскѣис пѣ се  
дпдоѣещѣе а лѣа пѣнтрѣ ачѣастѣа шѣсѣри ѣстрѣорѣдѣнѣре, шѣи  
дѣкларѣ дп старѣе де дпкопѣцѣрѣе орашѣл Берлѣи шѣи дш-  
прѣѣцѣрѣрилѣе лѣи дп депѣртѣарѣе де доѣ шѣлѣриѣ. Челе дѣп  
зѣрѣт дѣспѣсѣиѣи че трѣвѣе а се лѣа дѣспре ачѣастѣа, ле ва  
да цѣпералѣл де кавалѣриѣ Бравѣел.

Берлѣи, 12 Ноѣмвѣриѣ, 1848.

Коптѣле де Бранѣсѣвѣрг, де Ладѣнѣберг,  
де Стрѣта, де Мантѣфѣел.

Старѣа де дпкопѣцѣрѣе ла Берлѣи сѣа прѣкларат дп  
кѣпѣл зѣрѣтѣорѣ:

Дп пѣтерѣа порѣпѣиѣи шѣиѣстерѣале де астѣзѣи карѣ дѣ-  
кларѣ орашѣл дп старѣе де дпкопѣцѣрѣе, ѣѣ порѣпѣчѣсѣ  
зѣрѣтѣоарѣеле:

1. Тоатѣ клѣвѣрилѣе шѣи адѣпѣрилѣе авѣпѣд скоп полѣиѣи  
сѣпат попѣриѣе.

2. Зѣиѣа пѣ поатѣ фѣи пѣ дрѣшѣриѣ шѣи дп пѣѣделѣе пѣ-  
влѣче адѣпѣрѣе де пѣсте 20 ипшѣи, шѣи поапѣтѣа де пѣсте 10.

3. Тоатѣ ѣтелѣрилѣе се вор дпкѣде ла 10 чѣас. сѣара.

4. Пѣвлѣкаѣиѣи, афѣишѣриѣ, жѣрѣналѣриѣ пѣ вор пѣтѣа фѣи тѣ-  
пѣриѣе, вѣпѣдѣте сѣа пѣвлѣкѣте де кѣт кѣ вѣоѣа шѣфѣлѣи  
Полѣиѣи

5. Тоѣи стрѣиѣиѣи карѣи пѣ вор пѣтѣа жѣстѣиѣка скопѣл  
шѣдѣриѣ лор дп ачѣст орашѣ, дп вор пѣрѣсѣи; алт-шѣпѣтерѣа  
се вор гѣиѣи.

6. Стрѣиѣиѣи дпартѣаѣиѣи карѣи ажѣпг ла орашѣ, трѣвѣе сѣе шѣи  
дѣпѣе арѣмѣле ла постѣрилѣе шѣилѣтарѣе че сѣпат ла порѣциле  
орашѣлѣи.

7. Гвардѣи националъ, потрѣвѣит порѣпѣиѣи регалѣе де ла 11  
але ачѣщѣи лѣпѣи, се стрѣкѣ сѣвѣт рѣзѣрѣвѣ де рѣорганѣсаѣиѣе;  
кѣт ва цѣнеа старѣа де дпкопѣцѣрѣе, рѣорганѣсаѣиѣа пѣ ва  
авѣа лок.

8. Кѣт ва цѣнеа старѣа де дпкопѣцѣрѣе, пѣрѣсоапѣле  
пѣ шѣилѣтарѣе пѣ вор пѣтѣа пѣрѣта арѣмѣе де кѣт кѣ вѣоѣа шѣа  
сѣа а шѣфѣлѣи полѣиѣиѣиѣи. Чѣиѣе ва пѣрѣта арѣмѣе фѣрѣ о асѣ-  
шѣа вѣоѣе се ва дѣсарѣта пѣ лок.

9. Авѣорѣитѣциле легалѣе дшпѣи вор зѣрѣта фѣнкѣиѣле, шѣи  
ор фѣи де шѣиѣе спрѣжѣиѣте, дп ѣсѣкѣѣиѣа шѣсѣрилор че вор  
лѣа, кѣ чеа шѣи шѣарѣе ѣнѣрѣиѣе.

10. Орашѣл Берлѣи ѣсте рѣспѣнсѣвил де тоатѣ пѣгѣзѣа  
че се ва пѣтѣа дпгѣшпѣла прѣиѣтѣѣцилор пѣвлѣче сѣа пѣрѣ-  
тѣкѣларѣе, ла кѣлкарѣеа зпѣи дшпотрѣвѣриѣ дпвѣдѣратѣе сѣа ар-  
шѣатѣе дшпотрѣва трѣпѣлор.

11. Мѣшкарѣеа дп вѣиѣа чѣиѣлѣ, зѣрѣтарѣа лѣкѣрѣилор регалѣе  
шѣи партѣкѣларѣе, комерѣцѣл шѣи инѣдѣстриѣа пѣ се вор сѣ-  
пѣне ла рѣстѣрѣиѣиѣи прѣи дѣкларѣаѣиѣа стѣри де дпкопѣцѣрѣе.  
Берлѣи, 12 Ноѣмвѣриѣ 1848.

Цѣперал де кавалѣриѣ.

Бравѣел.

#### Дпщѣиѣдѣриѣ.

(316) Пѣдѣрѣа Крѣиковѣ, кѣ лѣтѣе де фок, парѣи, пѣзѣле  
шѣи кѣпѣриѣриѣ, дѣпъ шѣиѣиѣа Алексѣиѣи дѣп жѣдѣцѣл Галѣиѣиѣа,  
се дѣ спре тѣере; дѣриѣторѣи се вор дпдрѣпта ла прѣпѣриѣ-  
тарѣла ѣи, Д. сѣрдѣрѣл Барѣвѣ Слѣтѣиѣоапъ, че локѣещѣе дп  
касѣле Д-сале пѣ подѣл Мѣгѣишѣоѣѣи, дшпотрѣвѣ де касѣле  
Д-лѣи вѣпѣлѣи Гѣрдѣке Фѣлѣпѣскѣ. 2

(317) Мѣиѣиѣа Слѣвѣзиѣа гѣлѣвѣнъ дѣп жѣдѣцѣл Слѣм-Рѣш-  
пѣк, доѣ чѣасѣриѣ департе де орашѣл Бѣзѣѣ, доѣ де Рѣш-  
пѣк шѣи шѣасѣе де Брѣѣла, кѣ 115 касѣе пѣ дѣпѣса, се дѣ  
кѣ арѣндѣ де ла сѣжпѣтѣл Геѣрѣиѣе вѣитор; дѣриѣторѣи се вор  
дпдрѣпта ла прѣпѣриѣтарѣла ѣи Д. сѣрдѣрѣл Барѣвѣ Слѣтѣиѣоапъ,  
че локѣещѣе дп касѣа Дѣшѣисале пѣ подѣл Мѣгѣишѣоѣѣи, дш-  
потрѣвѣ де касѣле Д-лѣи вѣпѣлѣи Гѣрдѣке Фѣлѣпѣскѣ. 2

(318) Пѣдѣрѣа дѣпъ шѣиѣиѣа Шѣтѣпѣга дѣп жѣд. Дѣшѣво-  
вѣиѣа а Д-ѣи ворѣпѣчѣсѣи Марѣгѣиѣалѣ Гѣлеаскѣи че о арѣ рѣшѣсѣ  
шѣиѣенѣриѣе де ла рѣп. ѣратѣле Д-ѣи Грѣгѣорѣиѣ Бѣлѣчѣоапъ,  
се вѣиѣде спре тѣере цѣпѣтѣ де 50 дѣанѣи, дѣриѣторѣи се вор арѣ-  
та ла шѣи сѣс пѣшѣита прѣиѣтарѣл. 2

(319) Докѣтор Клѣс Вѣтерѣиѣер карѣе аѣ шѣзѣт ла хѣпѣл  
Манѣк, сѣа шѣтѣат де аколѣо дп касѣле Д-лѣи Барѣонскѣи лѣп-  
гѣ агѣнѣѣиѣа пѣшѣеаскъ. 1